

SVAKOM

SVAKOM Manual
Manuel SVAKOM
SVAKOM マニュアル
Manual de SVAKOM
SVAKOM Anleitung
Руководство пользователя
Manuale SVAKOM
Svakom Manual
SVAKOM Instrukcja obsługi
스바콤 사용설명서
SVAKOM手册

TYPE: Primo
Made in China



UK
CA



CE

FC

RoHS
COMPLIANT
2011/65/EU

WWW.SVAKOM.COM



@svakomusa



@Officialsvakom



SVAKOM Official



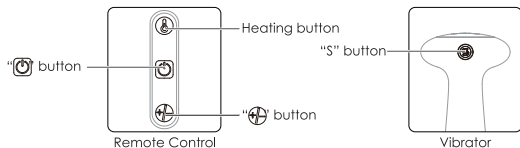
@svakom_usa



Notes: Before using a new SVAKOM vibrator, please fully charge the vibrator, and clean before using on your body.

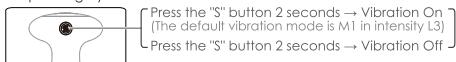
EN

1. Buttons Display



2. ON/OFF (Remote control cannot turn on the vibrator)

1. Operating by the vibrator



2. Operating by the remote control



Important: Operating by the remote control (you must turn on the vibrator first): Press the '⊕' button 2 seconds to enter the standby mode. If there's no any operation within 10 minutes, the vibrator will turn off automatically. If you want to activate the vibration, single-click '⊕' to activate vibration.

3. Vibration Intensities(5)

1. Operating by the remote control



2. Operating by the vibrator



Intensity level	L1	L2	L3	L4	L5
Vibration intensity	30%	45%	65%	80%	100%

Notes: the default intensity is L3

4. Vibration Modes(5)

1. Operating by the remote control



2. Operating by the vibrator



Vibration Mode	M1 (Normal Mode)	M2 Caressing Mode	M3 Joyous Mode
Vibration Graph			
Vibration Mode	M4 Passionate Mode	M5 Climax Mode	
Vibration Graph			

Notes: the default vibration mode is M1

5. Status Display

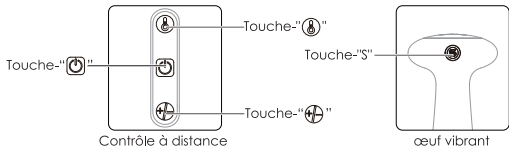
Activate status	Lasting white light
Vibrator OFF	White light flashes three times contiguously and then turns off
Low battery	White light flashes three times contiguously and then turns off
While charging	White light flashing
Fully-charged	Permanent white light
Heating status	Red light flashing



Remarque: Avant d'utiliser votre nouveau vibromasseur SVAKOM, Nous vous recommandons de charger complètement votre appareil, puis nettoyer l'article avant/après utilisation à l'aide d'un nettoyant foys à base d'eau ou avec de l'eau tiède et du savon non abrasif. Sécher avec un chiffon doux. L'appareil est 100% étanche

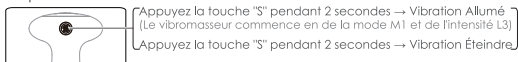
FR

1. Le bouton



2. Allumé/éteindre (l'œuf vibrant n'est pas démarré par télécommande)

1. Opération avec œuf vibrant



2. Opération avec télécommande



Note: Après l'avoir démarré, on opère l'œuf vibrant avec télécommande. Taper le bouton " en 2 secondes Ppour entrer l'état d'autonomie pour 10 minutes; taper une fois " pour changer les modes de vibration

3. L'Intensité (5)

1. Opération avec télécommande



2. Opération avec œuf vibrant



Niveau d'intensité	L1	L2	L3	L4	L5
L'intensité de vibration	30%	45%	65%	80%	100%

(Réglage de base de l'intensité est L3)

4. Vibrationsmodi(5)

1. Opération avec télécommande



2. Opération avec œuf vibrant



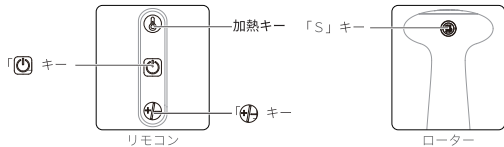
Mode de vibration	M1 (Normal Mode)	M2 (Caressing Mode)	M3 (Joyous Mode)
Graphique de vibration			
Mode de vibration	M4 (Passionate Mode)	M5 (Climax Mode)	
Graphique de vibration			

(Réglage de base de Mode de vibration est M1)

5. Affichage

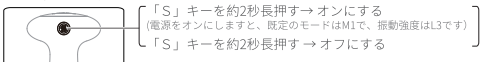
Allumé	Lumière blanche s'allume de façon continue
Eteint	Une lumière blanche clignotera trois fois, puis l'appareil s'éteindra
Batterie faible	Une lumière blanche clignotera trois fois, puis l'appareil s'éteindra
Pendant le chargement	Lumière blanche clignotante
Complètement chargé	Lumière blanche permanent
Fonction chauffante active	Lumière rouge clignotante

1. ボタンについて

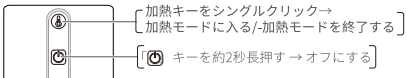


2. オン/オフ (リモコンはローターをオンにすることはできません)

1. ローターコントロール



2. リモコン操作



ご注意：リモコンで操作する際（まずはローターをオンにしなければなりません。）「S」キー約2秒長押ししますとスタンバイモードに入ります（10分以内に操作なしの場合、ローターは自動的にオフになります。）「+」キーをクリック→振動モードが復活する

3. 振動強度(5)

1. リモコン操作



2. ローターコントロール

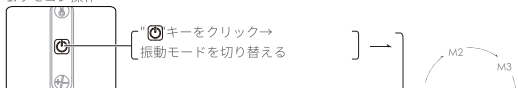


振動レベル	L1	L2	L3	L4	L5
振動強度	30%	45%	65%	80%	100%

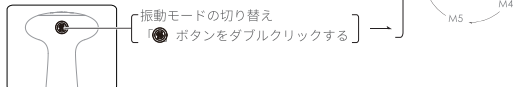
ご注意：電源をオンにしますと、既定の振動強度はL3です

4. 振動モード(5)

1. リモコン操作



2. ローターコントロール



振動モード	M1通常モード	M2愛撫モード	M3楽しいモード
振動曲線			
振動モード	M4情熱モード	M5ピークモード	
振動曲線			

ご注意：電源をオンにしますと、既定の振動モードはM1です

5. 表示ステータス

稼働状態	白いライトが持続的に光ります
振動器オフ	白いライトが3回連続して点滅した後消えます
低電気量	白いライトが3回連続して点滅した後消えます
充電状態	白いライトが点滅します
充電完了	白いライトが持続的に光ります
加温状態	赤いライトが点滅します

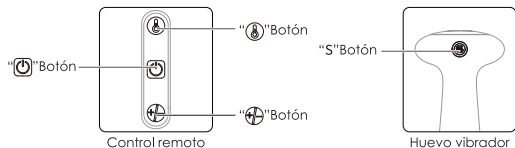


Notas:

Antes de usar un nuevo SVAKOM vibrador, Le pedimos que cargue el vibrador y limpie completamente antes de usarlo dentro su cuerpo.

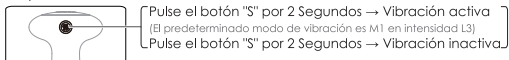
ES

1. Botones Instrucción



2. activa / inactiva (Mando a distancia no se puede activar huevo vibrador)

1. Operación de huevo vibrador



2. Operación del control remoto



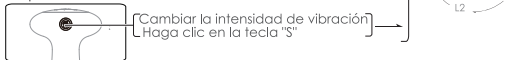
Nota: cuando utilice el control remoto (se debe activar el huevo vibrador en primero), presione 2 segundos la tecla "P" para entrar en el modo de espera (en el caso de que sin operación dentro de 10 minutos, huevo vibrador se apaga automáticamente), hace un clic "V" activa vibración

3. Vibración intensidades (5)

1. Operación del control remoto



2. Operación de huevo vibrador



Nivel de intensidad	L1	L2	L3	L4	L5
Intensidad de la vibración	30%	45%	65%	80%	100%

Notas: la intensidad predeterminada es L3"

4. Vibración Modos(5)

1. Operación del control remoto



2. Operación de huevo vibrador



Modo de vibración	M1 (Normal Modo)	M2 acaricia modo	M3 alegre modo
Gráfico de vibraciones			
Modo de vibración	M4 Pasión modo	M5 Climax modo	
Gráfico de vibraciones			

Notas: la Modo de vibración predeterminada es M1

5. El indicador de estado

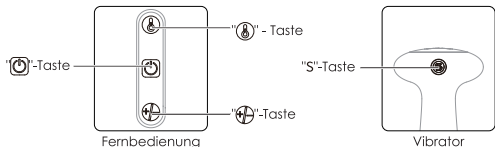
Estado activo	Luz blanca se brilla permanentemente
Estado desactivo	Luz blanca brilló tres veces y luego se apague
Batería agotamiento	Luz blanca brilló tres veces y luego se apague
Estado de carga	Blanco luz se brilla intermitentemente
Completamente cargada	Luz blanca se brilla permanentemente
Estado de calefacción	Luz roja se brilla intermitentemente



Wichtig: Reinigen Sie Ihr SVAKOM Produkt vor der Verwendung mit warmem Wasser und antibakterieller Seife. Und vergewissern Sie sich, dass der Akku vollständig geladen ist. Gerät ist zu 100% Wasserdicht

DE

1. Tasten



2. An-/ Ausschalten (man kann die Liebeskugeln mit der Fernbedienung nicht einschalten)

1. die Anleitung auf den Vibrator



2. die Anleitung auf die Fernbedienung



Hinweis :Wenn Sie die Fernbedienung verwenden möchten ,sollen Sie die Vibrator einschalten . Drücken Sie die "I"-Taste 2 Sekunden in den Standby-Modus zu gelangen (wenn Sie nicht irgendeine Operation innerhalb von 10 Minuten werden , wird der Vibrator schaltet sich automatisch ab.) Eindrücken die Taste "I" einmal ,den Vibrationsmodus aktivieren

3. Vibrationsintensitäten (5)

1. die Anleitung auf die Fernbedienung



2. die Anleitung auf den Vibrator



Intensitätslevel	L1	L2	L3	L4	L5
Vibrationsintensität	30%	45%	65%	80%	100%

(Grundeinstellung der Intensität ist L3)

4. Vibrationsmodi(5)

1. die Anleitung auf die Fernbedienung



2. die Anleitung auf den Vibrator



Vibration Modus	M1 (Normal Modus)	M2 (Caressing Modus)	M3 (Joyous Modus)
Graphische Darstellung			
Vibration Modus	M4 (Passionate Modus)	M5 (Climax Modus)	
Graphische Darstellung			

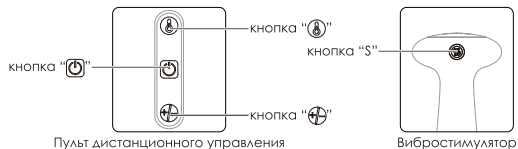
(Grundeinstellung der Vibration Modus ist M1)

5. Betriebszustände

Vibrator aktiv	Konstant weißes Licht
Vibrator deaktivieren	Weißes Licht blinkt dreimal und schaltet sich dann aus
Akkustand gering	Weißes Licht blinkt dreimal und schaltet sich dann aus
Während des Ladens	Blinkendes weißes Licht (bei angeschlossenem Ladegerät)
Vollständig aufgeladen	Konstant weißes Licht (bei angeschlossenem Ladegerät)
Erwärmungsfunktion aktiv	Rotes Licht blinkt

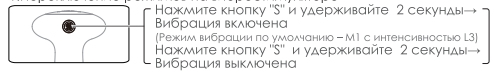
Примечание: Перед использованием нового вибратора SVAKOM, полностью зарядите прибор и обработайте его очистителем. **RU**

1. Экран кнопок

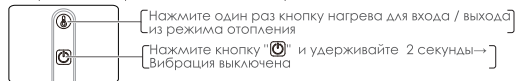


2. Вкл/Выкл (man kann die Liebeskugeln mit der Fernbedienung nicht einschalten)

1. Переключение режимов на вибростимуляторе



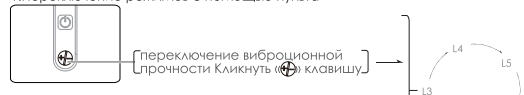
2. Переключение режимов с помощью пульта



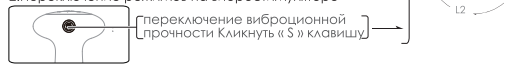
Внимание! Чтобы переключать режимы с помощью пульта управления, необходимо сначала включить вибростимулятор. Нажмите и удерживайте кнопку "S" в течение 2 секунд, чтобы включить вибростимулятор. (Если вибростимулятор не работал в течение 10 минут, то он выключается автоматически). Одиночный щелчок "+", чтобы активировать вибрацию

3. Уровни интенсивности вибрации (5)

1. Переключение режимов с помощью пульта



2. Переключение режимов на вибростимуляторе



Уровень интенсивности	L1	L2	L3	L4	L5
Интенсивность вибрации	30%	45%	65%	80%	100%

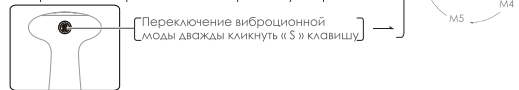
Примечание: Интенсивность по умолчанию – L3.

4. Режимы вибрации(5)

1. Переключение режимов с помощью пульта



2. Переключение режимов на вибростимуляторе



Режим вибрации	M1 (Обычный режим)	Режим ласкания M2	Режим радости M3
График вибрации			
Режим вибрации	Страстный режим M4	Режим оргазма M5	
График вибрации			

Примечание: Интенсивность по Режим вибрации – M1.

5. Экран состояния

Рабочее состояние	продолжительный белый свет
Выключение вибратора	3 повторения мерцающего белого света, после этого вибратор выключается
Низкий заряд батареи	3 повторения мерцающего красного цвета, после этого вибратор выключается
Процесс зарядки	Свергающий индикатор белого света
Полностью заряжен	Непрерывно светящийся белый свет
Функция нагрева	Свергающий индикатор красного света

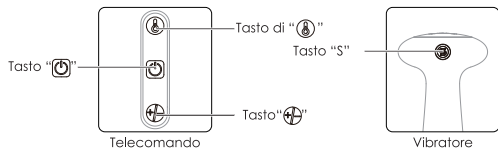


Attenzione:

Prima di utilizzare il nuovo vibratore SVAKOM, è necessario caricare completamente l'unità, pulire e disinfettare il vibratore.

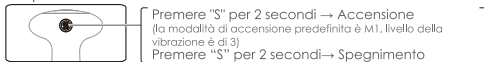
IT

1. Spiegazioni dei tasti



2. Accensione/Spengimento (nota: accensione esclusivamente con il vibratore)

1. Operazione con vibratore



2. Operazione con telecomando



Nota: Utilizzare il telecomando (il vibratore in stato di accensione) e premere per 2 secondi il tasto di accensione/spengimento per entrare in modalità standby (se non c'è nessuna operazione entro 10 minuti, il vibratore si spegne).

Premere il pulsante di accensione per attivare la funzione di vibrazione.

3. Livello di vibrazione (5)

1. Operazione con telecomando



2. Operazione con vibratore



Livello di vibrazione	L1	L2	L3	L4	L5
Intensità di vibrazione	30%	45%	65%	80%	100%

Nota: il livello di vibrazione del vibratore nello stato di accensione è predefinita in L3

4. Modalità di vibrazione(5)

1. Operazione con telecomando



2. Operazione con vibratore



Modalità di vibrazione	M1 Modalità vibrazione ordinaria	M2 Modalità delicata	M3 Modalità gioiosa
Curva di vibrazione			
Modalità di vibrazione	M4 Modalità vibrazione passionata	M5 Modalità climax	
Curva di vibrazione			

Nota: la modalità di vibrazione del vibratore nello stato di accensione è predefinita in M1.

5. Stato di visualizzazione

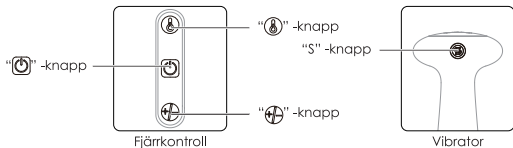
Stato di funzionamento	La luce bianca si accende costantemente
Spengimento del vibratore	La luce bianca si lampeggia continuamente per 3 volte e si spegne
Batteria scarica	La luce bianca si lampeggia continuamente per 3 volte e si spegne
In ricarica	La luce bianca si lampeggia
Completamento della ricarica	La luce bianca si accende costantemente
Stato di riscaldamento	La luce rossa si lampeggia



Lägga märke till: Innan du använder din nya svakom-vibrationsring måste du ladda vibratorn helt och hållet och rengöra och desinficera vibrationsringen.

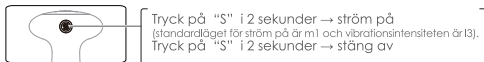
SW

1. Nyckelanalys



2. Slå på/av (obs: endast genom det vibrerande ägget för att slå på)

1. Vibratordrift



2. Fjärrkontroll



Observera: Används med fjärrkontroll (Vibrator på) Tryck på strömbrytaren i 2 sekunder för att gå in i standby-läge. (Det finns ingen drift på 10 minuter och vibratorn stängs av). Tryck på strömbrytaren för att aktivera vibrationsfunktionen.

3. Vibrationsintensitet (5)

1. Fjärrkontroll



2. Vibratordrift



Vibrationsnivå	L1	L2	L3	L4	L5
Vibrationsintensitet	30%	45%	65%	80%	100%

Observera: vibrationsintensiteten för vibratorn är som standard I3 när den är påslagen.

4. Vibrationsläge (5 lägen)

1. Fjärrkontroll



2. Vibratordrift



Vibrationsläge	M1 vanligt läge	M2 smektsätt	M3 glödjeformat läge
Vibrationskurva			
Vibrationsläge	M4 passion mode	M5 -klimaxläge	
Vibrationskurva			

Obs! Vibrationsläget för massagepinnen är m1 som standard när den slås på.

5. Visa status

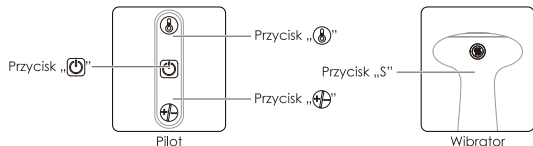
Arbetsstatus	Ständigt tätt vitt ljus
Vibrator av	Den vita lampan blinkar 3 gånger och släcks sedan
Låg batterinivå	Den vita lampan blinkar kontinuerligt 3 gånger och slocknar sedan.
Laddning	Vita lampor blinkar
Komplett laddning	Ständigt tätt vitt ljus
Uppvärmningstillstånd	Blinkande rött ljus



Uwagi: przed użyciem produktu SVAKOM należy w pełni go naładować, wyczyścić oraz zdezynfekować.

PL

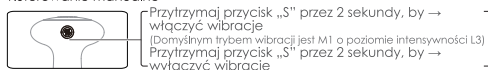
1. Rozmieszczenie przycisków



2. Włączanie/wyłączanie

(urządzenie można włączyć/wyłączyć manualnie za pomocą przycisku na wibratorze)

1. Sterowanie manualne



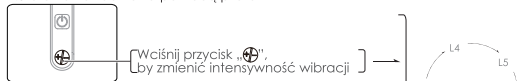
2. Sterowanie zdalne za pomocą pilota



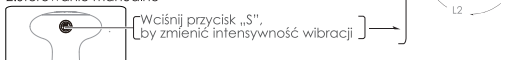
Ważne: sterowanie zdalne za pomocą pilota (urządzenie trzeba włączyć manualnie): przytrzymaj przycisk „S” przez 2 sekundy, by włączyć tryb czuwania (jeśli w ciągu 30 minut nie zostanie podjęte żadne działanie, urządzenie wyłączy się automatycznie). By aktywować wibrator wystarczy wcisnąć dowolny przycisk na pilocie.

3. Poziomy intensywności wibracji (5)

1. Sterowanie zdalne za pomocą pilota



2. Sterowanie manualne



Poziom intensywności	L1	L2	L3	L4	L5
Intensywność wibracji	30%	45%	65%	80%	100%

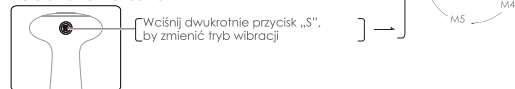
Uwagi: domyślnym poziomem intensywności jest L3.

4. Tryby wibracji(5)

1. Sterowanie zdalne za pomocą pilota



2. Sterowanie manualne



Tryb wibracji	M1 (Tryb podstawowy)	M2 Tryb pieszczot	M3 Tryb pobudzenia
Wykres wibracji			
Tryb wibracji	M4 Tryb namiętności	M5 Tryb szczytowania	
Wykres wibracji			

Uwagi: domyślnym trybem wibracji jest M1.

5. Wskaźnik statusu

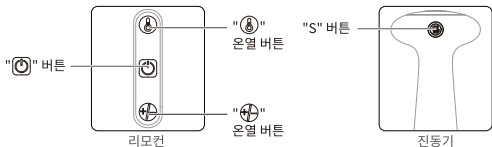
Status aktywny	Białe światło świeci nieprzerwanie
Wibrator wyłączony	Białe światło miga 3 razy i się wyłącza
Niski poziom baterii	Białe światło miga 3 razy i się wyłącza
W trakcie ładowania	Białe światło miga
Bateria w pełni naładowana	Białe światło świeci nieprzerwanie
Funkcja grzania włączona	Czerwone światło miga



주의: 새 소바를 제품을 사용하기 전에 제품을 완전히 충전하고, 세척 및 소독한 후 사용하십시오.

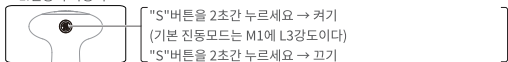
KR

1. 작동 버튼

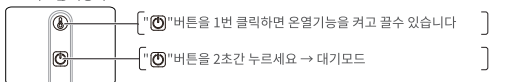


2. 켜기 / 끄기 (리모컨으로는 진동기를 켤 수 없습니다)

1. 진동기 작동시



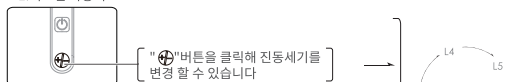
2. 리모컨 작동시



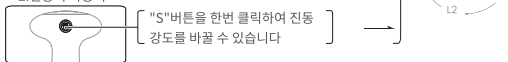
중요 : 리모컨으로 작동(먼저 진동기를 켜야 합니다) : 대기 모드로 들어가려면 버튼을 2초간 누릅니다(30분 이내에 작동이 없으면 진동기가 자동으로 꺼짐). 진동을 활성화하려면 리모컨의 버튼을 한번 클릭하십시오.

3. 진동 강도(5)

1. 리모컨 작동시



2. 진동기 작동시

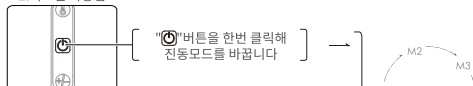


강도 레벨	L1	L2	L3	L4	L5
진동 세기	30%	45%	65%	80%	100%

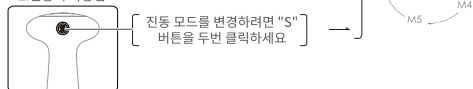
주의 : 기본으로 설정된 진동세기는 L3입니다.

4. 진동 모드 (5)

1. 리모컨 작동법



2. 진동기 작동법



진동모드	M1(일반 모드)	M2(애무 모드)	M3(환희 모드)
진동그래프			
진동모드	M4(걱정 모드)	M5(절정 모드)	
진동그래프			

주의 : 기본으로 설정된 진동모드는 M1입니다.

5. 상태 표시

동작 상태	흰색 표시등이 계속 켜져 있습니다
진동 끄기	흰색 표시등이 세번 깜박인 다음 꺼집니다
배터리 부족	붉은 표시등이 세번 깜박인 다음 꺼집니다
충전 상태	흰색 표시등이 깜빡입니다
완충 상태	흰색 표시등이 계속 켜져 있습니다

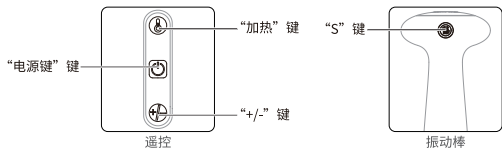


注意

在使用您的新的SVAKOM震动棒之前，您必须给震动器充满电，做好震动器的清洁消毒。

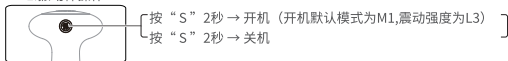
CN

1. 按键解析



2. 开机/关机 (注：只能通过跳蛋开机)

1. 震动棒操作



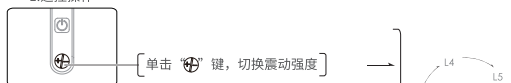
2. 遥控操作



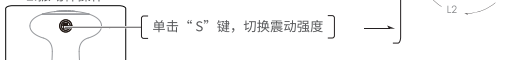
注：用遥控操作（震动棒开启的状态）按2秒电源键进入待机模式（10分钟无任何操作，震动棒关机）按电源键可激活震动功能

3. 震动强度

1. 遥控操作



2. 震动棒操作

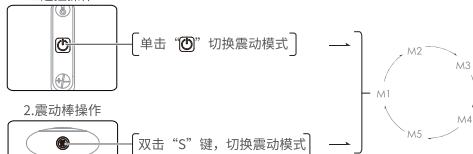


震动等级	L1	L2	L3	L4	L5
震动强度	30%	45%	65%	80%	100%

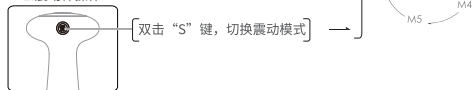
注意：震动棒在开机状态下震动强度默认为L3。

4. 震动模式 (5种模式)

1. 遥控操作



2. 震动棒操作



震动模式	M1 常规模式	M2 爱抚模式	M3 欢悦模式
震动曲线			
震动模式	M4 激情模式	M5 高潮模式	
震动曲线			

注意：按摩棒在开机状态下震动模式默认为M1。

5. 显示状态

工作状态	持续亮起白色灯光
震动器关闭	白色灯光连续闪烁3次后熄灭
电量低	白色灯光连续闪烁3次后熄灭
充电状态	白色灯光闪烁
完成充电	持续亮起白色灯光
加温状态	红色灯光闪烁

WARNING & QUALITY

FCC Caution:

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. Any Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

The device has been evaluated to meet general RF exposure requirement. The device can be used in portable exposure condition without restriction.

WARNING!

Proper maintenance and care may extend the product's service life. Before using the product, please read the following safety instruction carefully.

1. Please comply with the following before using the product:

- Thoroughly clean the product before you use it: wash the device with a mild, unscented soap and then rinse with clean warm water; finally, gently wipe it with a towel or soft cloth.

2. During using the product

- Do not use massage oil or hand cream as lubricant
- Do not use silicon-based lubricant, because it'll damage the organosilicone.

Reminder: Do not use any cleaning agent containing alcohol, gasoline or acetone to wipe the product. Avoid direct solar radiation and long-time exposure to the high-temperature environment. The product shall be stored in a clean and dry place without contact with other plastic products.

Maintenance of the Built-in Battery:

- This product uses rechargeable batteries. A new battery could play its full effectiveness after two or three charging and discharging processes.
- A battery can be charged or discharged for over 100 times and will go matured finally. After being charged fully, the battery shall be disconnected with the charger, or overcharge may reduce the battery life.
- When the product is idle, the electric quantity of fully charged battery will lose gradually.
- If the product is placed in a too hot or cold place, it will reduce the battery capacity and shorten the battery life. If the battery is too hot or cold, the battery life will be also short even though it is charged fully.

Battery Warning!

- When the battery is operated by mistake, it will fire or cause chemical burn. Explosion may happen when the battery is damaged.
- The battery shall be disposed in accordance with the local laws and regulations. If possible, please recycle it. Users shall not take out or replace the battery by themselves; otherwise, the risky operation may damage the product.

Quality

Surpassing standards from Europe and America

Material Safety

All SVAKOM products are manufactured using environmental friendly material including Silicone and ABS plastics. They are harmless to humans body.

International Certification

SVAKOM products have passed EU ROHS certification and meet EU CE Directive and WEEE Directive. SVAKOM products are "Green" meeting the official safety and environmental protection standard issued by agencies in Europe and North America.



Additional Information: The EU CE Directive and the WEEE Directive are referred to as the "Twin Directives for Environmental Protection" or "Double Green Directives" and are used to restrict hazardous substances in electronic products including lead, cadmium, and mercury. ROHS stands for "Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances"; and WEEE stands for "Waste Electrical and Electronic Equipment". Products that meet the standards set out in these two directives can be advertised as "Green Products".

EU CE Directive: is the collective name of a series of product standards issued by the European Union; enterprises complying with the standard may apply for CE certification mark on their products and labelling. SVAKOM products surpass the standards set out by these directives and are authorized to use the mark identifying that the products comply with all EU requirements.

Avertissement !

Un entretien et des soins appropriés peuvent prolonger la durée de vie du produit. Avant d'utiliser ce produit, veuillez lire attentivement et suivre les consignes de sécurité indiquées ci-dessous.

1. Suivez et exécutez les étapes suivantes avant d'utiliser ce produit :

- Nettoyez soigneusement le produit avant de l'utiliser : lavez l'appareil avec un savon doux et non parfumé puis rincez à l'eau tiède propre ; enfin, essuyez-le délicatement avec une serviette ou un chiffon doux.

2. Lors de l'utilisation du produit :

- Ne pas utiliser d'huile de massage ou de crème pour les mains comme lubrifiant.
- N'utilisez pas de lubrifiant à base de silicone, cela pourrait endommager le produit.

Rappel: lors du nettoyage, n'utilisez pas n'importe quel agent contenant de l'alcool, de l'essence ou de l'acétone. Évitez de laisser le produit en plein soleil et de l'exposer à des températures élevées. Le produit doit être stocké dans un endroit propre et sec en évitant le contact avec d'autres produits en plastique.

Entretien de la batterie intégrée :

- Ce produit utilise des batteries rechargeables. Une nouvelle batterie atteint sa pleine efficacité après avoir été chargée et déchargée deux ou trois fois. Une batterie peut être chargée bien plus de 100 fois dans sa durée de vie.
- Après avoir été chargée à fond, la batterie doit être débranchée du chargeur, car une surcharge peut réduire sa durée de vie. Si le produit est resté inactif pendant des périodes prolongées, il est normal que la batterie perde progressivement sa charge.
- L'exposition à la chaleur ou au froid extrême réduit la capacité et raccourcit la durée de vie de la batterie. Si vous utilisez le produit à la chaleur ou au froid extrême, la durée de vie de la batterie raccourcit, même si elle est chargée à fond.

Avertissement relatif à la batterie !

- Une mauvaise utilisation ou des tentatives d'ouverture de la batterie peuvent entraîner un incendie ou causer des brûlures chimiques. Cessez d'utiliser le produit si la batterie est endommagée, car cela pourrait entraîner un incendie ou une explosion.

- La batterie doit être mise au rebut en conformité avec les lois et réglementations locales. Veuillez recycler toutes les batteries usagées. Les utilisateurs ne doivent pas supprimer ou remplacer les batteries, car cela pourrait entraîner des blessures ou endommager le produit.

Qualité

le standard le plus haut en Europe et aux États-Unis

Matière de sécurité

La série des produits de SVAKOM est fabriquée avec silicones médicales sécuritaires, ABS en plastique atoxique, PC - ABS en plastique et silicone de classe médicale, qui sont inoffensives pour l'homme.

Identité internationale

La série des produits de SVAKOM est identifiée par ROHS de l'UE, correspondant à l'instruction CE et WEEE de l'UE. SVAKOM est « produit économique » correspondant à la norme environnementale et la sécurité officielle en Europe et aux États-Unis.



ROHS et WEEE de l'UE : les deux instructions sont nommées de « l'instruction sororale environnementale » ou « l'instruction double verts », elles limitent l'utilisation des matières toxiques dans les produits électroniques, surtout plomb, cadmium, mercure et les autres six matières toxiques. Nom complet de ROHS est « l'instruction de l'utilisation limitée des matières toxiques dans les produits électronique », le nom complet de WEEE est « l'instruction des dispositifs électriques et électroniques usés ». Les produits correspondants aux deux instructions, sont nommés « les produits verts ».

L'instruction de l'UE de l'CE: le nom complet du standard de la série des produits publiés par l'UE. Les entreprises satisfaisant à ce standard peuvent recommander la signe certifiée par CE. La signification de la signe est la sécurité correspond au standard de l'UE.

警告!

適切なメンテナンスとケアをすることで、製品の寿命を伸ばすことができます。本製品を使用する前に、以下の安全説明をお読みください。

1. 製品を使用する前に

- ご使用になる前に、本製品を十分に洗浄してください。香りのないマイルドな石鹸で装置を洗い、清潔なお湯で洗い流し、最後にタオルや柔らかい布で軽く拭いてください。

2. 本製品の使用中

- 潤滑油としてマッサージオイルやハンドクリームを使用しないでください。
- シリコーン系潤滑剤は使用しないでください。製品に損傷を与えるおそれがあります。

注意: アルコールを含む洗剤、ガソリンまたはアセトンで製品を拭拭してはいけません。また、直射日光の当たる場所、及び気温の高い場所に長時間放置することは避けてください。清潔で乾燥した場所で保管し、他のプラスチック製品に接触しないように注意してください。

内蔵式電池のメンテナンス

- 本製品には充電式電池が使用されています。ご購入時は、十分な電池容量を満たしていない場合があります。使用前に数回充電して、作動するか試してください。
- 電池は 100 回以上繰り返し充電して使用できますが、寿命があります。充電が完全に完了した時は、充電器と本体を取り外してください。過度の充電は電池の寿命を短縮させます。
- 電源をオフにして、使用しない場合でも、電池内の電気は次第に消耗します。
- 過度に暑い場所または寒い場所に製品を放置すると、電池の容量低下や寿命の短縮につながります。電池が熱すぎたり冷たすぎたりすると、フル充電の状態であっても、本来の性能が発揮されません。

電池警告!

- 本製品の電池が誤った方法で使用された場合、発火または化学性の火傷を被る虞れがございます。電池が損傷した場合、製品が破裂する危険も

ございます。

- 電池の廃棄処理は各地方自治体の条例に従ってください。可能な限りリサイクルしてください。ユーザーは自分で製品を分解したり、製品の電池部分を交換してはいけません、このような使い方は製品を損傷させる可能性があります。

品質

欧米品質基準

材質の安全性

SVAKOM の製品シリーズは安全なシリコン、グリーン ABS 樹脂を使用しており、使用安全を確保している。

国際的認可

SVAKOM の製品シリーズは EU の RoHS 認証を通過し、EU の CE 指令と WEEE 指令に合致する。SVAKOM は欧米の公的な安全環境保護基準に沿った「エコロジー製品」である。



EUのRoHS指令とWEEE指令: 二つの指令は「環境保護姉妹指令」または「双緑指令」と呼ばれ（日本でも?）、電気・電子製品中のおもな有害物質、Pb（鉛）、Cd（カドミウム）、Hg（水銀）など6種類に関して、使用量を制限する。RoHSの正式名称は「電気電子機器の有害物質使用制限指令」であり、WEEEの正式名称は「廃電気電子機器指令」である。この二つの基準に合致する製品は「緑の製品」と呼ばれる。（日本でも?）

EUのCE指令: EUが発表した一連の製品基準の総称であり、本基準に適合した企業がCEの認証マークを申請することができる。マークは安全基準に適合していることを意味する。

Advertencia!

Puede extender la vida útil del producto con un mantenimiento y cuidado adecuados. Antes de utilizarlo, lea las siguientes instrucciones, por favor.

1. Siga y haga los siguientes pasos antes de utilizar el producto, por favor.

- Limpie a fondo el producto antes de usarlo: Lave el dispositivo con un jabón suave, sin perfume y luego enjuague con agua tibia limpia; Finalmente, séquelo suavemente con una toalla o un paño.

2. Durante la utilización del producto

- No use aceite de masaje ni crema de manos como lubricante.
- No utilice lubricante a base de silicona, ya que esto podría dañar el producto.

Recuerde: Está prohibido limpiar los productos con productos de limpieza que contienen alcohol, gasolina o acetona. Evita las exposiciones prolongadas a la luz solar directa o a las altas temperaturas. Los productos deben ser almacenados en un lugar limpio y seco, y que no haya contacto con otros productos de plástico.

Mantenimiento de la batería:

- Su producto utiliza la batería recargable, si quiere que la batería demuestre todo su potencial, la batería nueva tiene que llevar a cabo al proceso de carga y descarga dos o tres veces.
- La batería puede cargar y descargar más de 100 veces, pero llegado un momento esta se resentirá.. Desconecte el cargador después de que la batería esté cargada completamente, ya que la sobrecarga puede acortar la vida útil de la batería.
- Cuando no está en uso, la energía de la batería que está completamente cargada puede perderse lentamente.
- Si pone el producto en un lugar más frío y caliente va a reducir la capacidad de la batería y acortar su vida útil. Si la batería está demasiado caliente o fría, aunque la batería esté completa, reducirá su vida útil.

Advertencia de Batería!

- En caso de mal funcionamiento, la batería de nuestro producto posiblemente cause algún incidente de fuego o quemadura. En caso de daño de la batería, puede que explote.

- Siga las normativas locales para desechar las baterías. Si es posible, recicle y reutilice. Los usuarios no pueden sacar o cambiar la batería del producto por sí mismo, ya que esto puede dañar al producto.

Calidad

Mejor Estándar de América y Europa

Seguridad de las materias primas

La serie de productos SVAKOM son manufacturado por las siliconas seguras y médicas, los plásticos ABS que son no tóxicos, los plásticos PC-ABS, y siliconas de grado médico. Ellos son totalmente inofensivos para los seres humanos.

Reconocimiento internacional

La serie de productos SVAKOM han aprobado la certificación de producto ROHS de Unión Europea, cumplen las directivas WEEE y CE de la Unión Europea.



ROHS y WEEE de Unión Europea: Las dos directivas se llaman "las directivas hermanas de Ambiente Medio" o "dos directivas verdes", Los dos directivas limitan las sustancias peligrosas de los productos electrónicos, principalmente son los 6 sustancias peligrosas como cadmio, mercurio y plomo, etc. El nombre completo de ROHS es "Directiva de Restricción de Sustancias Peligrosas" El nombre completo de WEEE es "Directiva sobre residuos de aparatos eléctricos y equipos electrónico". Los productos que cumplen estos dos estándares pueden ser llamado "los productos verdes".

La Directivas CE de la Unión Europea: es un término general para la serie de normas de productos que son emitido por la Unión Europea, Las empresas que cumplen este estándar pueden solicitar la marca CE. La significa de la marca es la seguridad cumple los requisitos de la Unión Europea.

WARNUNG!

Eine ordnungsgemäße Wartung und Pflege verlängern die Lebensdauer des Produkts. Bevor Sie das Produkt verwenden, sollten Sie die nachfolgenden Sicherheitsanweisungen aufmerksam lesen und beachten.

1. Vor Verwendung des Produkts:

- Reinigen Sie das Produkt gründlich, bevor Sie es verwenden: Waschen Sie das Gerät mit einer milden, nicht parfümierten Seife und spülen Sie es danach mit sauberem warmem Wasser ab; Zum Schluss wischen Sie es vorsichtig mit einem Handtuch oder einem weichen Tuch trocken.

2. Bei Verwendung des Produkts:

- Verwenden Sie kein Massageöl oder Handcreme als Gleitmittel
- Verwenden Sie keine Gleitmittel auf Silikonbasis, da diese das Produkt beschädigen können.

Zur Erinnerung: Verwenden Sie keine Reinigungsmittel, die Alkohol, Benzin oder Azeton enthalten. Setzen Sie das Produkt keiner direkten Sonneneinstrahlung oder hohen Temperaturen aus. Das Produkt sollte an einem sauberen, trockenen Ort aufbewahrt werden. Vermeiden Sie Kontakt zu anderen Kunststoffprodukten.

Wartung des eingebauten Akkus:

- In diesem Produkt werden wiederaufladbare Akkus verwendet. Neue Akkus erreichen ihren maximalen Wirkungsgrad nach zwei bis drei vollständigen Lade- und Entladezyklen.
- Ein Akku kann weit über 100 Mal wieder aufgeladen werden. Trennen Sie Ladekabel, nachdem der Akku vollständig geladen ist. Eine Überladung kann die Akkulbensdauer verringern.
- Es ist normal, dass der Akku bei Nichtgebrauch des Produkts über einen längeren Zeitraum nach und nach an Leistung verliert.
- Sie sollten den Akku daher nach längerem Nichtgebrauch erneut aufladen. Wenn Sie das Produkt extremer Hitze oder Kälte aussetzen, verringern sich Akkuladepazität und Akkulaufzeit. Unter extremer Hitze oder Kälte ist die Akkulaufzeit auch bei voller Ladung kürzer als üblich.

Batterie Warnung!

- Eine unsachgemäße Verwendung oder der Versuch, den Akku zu öffnen, können zu einem Brand führen oder chemische Verbrennungen verursachen. Wenn der Akku beschädigt ist, darf das Produkt nicht weiter verwendet werden. Dies könnte einen Brand oder eine Explosion zur Folge haben

- Der Akku muss in Übereinstimmung mit den lokalen Gesetzen und Verordnungen entsorgt werden. Bitte führen Sie alle gebrauchten Akkus dem Recycling zu. Nutzer dürfen Akkus nicht ausbauen oder austauschen. Dies kann Verletzungen oder Beschädigungen des Produkts zur Folge haben.

Qualität

Spitzender europäischen und amerikanischen Standard

Material Sicherheit

SVAKOM serie Produkte werden mit umweltfreundlichem Material einschließlich Silikon und ABS-Kunststoffe produziert. Sie sind ganz unschädlich für den Menschen.

Internationale Anerkennung

SVAKOM Produkte werden von EU ROHS zertifizieren, entsprechen mit CE-Richtlinie und WEEE-Richtlinie. SVAKOM ist der „grüner Produkt“, der entspricht offizielle Sicherheits- und Umweltstandards in Europa und den Vereinigten.



EU ROHS und WEEE: diese zwei Befehle werden als „Umweltschutz-Schwester-Befehle“ oder „beide grüne Befehle“ genannt, sie sind die Beschränkung für den gefährlichen Stoffen in elektronischen Produkten, vor allem sind sechs gefährlichen Stoffen wie Blei, Cadmium, Quecksilber usw. ROHS steht für „elektrische und elektronische Produkte beschränkte Verordnungen“, WEEE steht für „abnutzende elektrische und elektronische Anlage Verordnungen...“ Die Produkte entsprechen mit diese beiden Standards, können als „grüne Produkte“, genannt.

EU CE-Richtlinie: allgemeine Bezeichnung für eine Reihe von Produktnormen, die werden von Europäische Union gegeben. Die Firma entspricht mit der Richtlinie kann CE-Zertifizierung betragen. Das Symbol bedeutet, ein Produkt entspricht die Sicherheitsanforderungen von EU.

Внимания!

Точно сохранять и ухаживать могут продлить срок службы. Перед использованием продукта, пожалуйста читайте следующие объяснения безопасности.

1. Делайте надлежащие этапы перед использованием продукта:

- Перед использованием тщательно очистите устройство: вымойте его мягким неароматизированным мылом, затем ополосните чистой теплой водой; наконец, аккуратно высушите полотенцем или мягкой тканью.

2. В ходе использования:

- Нельзя пользоваться массажными маслами или кремом для рук как смазка.
- Нельзя пользоваться смазкой содержащей кремневую основу, которая испортит кремнийорганическую поверхность.

Обязательно не забывайте : нельзя пользуясь моющей присадкой содержащей алкоголь, бензином или ацетоном мыть продукт. Избегайте прямых солнечных лучей и долговременно поставить продукт в среде высоких температур. Продукт должен храниться в чистом и сухом месте и не контактировать с другими пластмассовыми изделиями.

Уход за встроенным аккумулятором:

- Ваш продукт использует аккумуляторы. Новый аккумулятор достигает до их полного эффекта после зарядки два или три раза.
- Зарядка аккумулятора может выполнять больше ста раза, но он в конце концов будет стареть. Отключен от зарядного устройства после того, как аккумулятор полностью заряжен, так как завышение может сократить срок службы аккумулятора.
- Когда не использовать, количество электричества заряженных аккумуляторов медленно потеряет.
- Положить продукт на слишком жарком или слишком холодном месте может ухудшить его способность и сократить срок службы. Если аккумулятор становится слишком горячей или холодной, то даже в полностью заряженном состоянии, его срок использования короток.

Внимания на аккумуляторы!

- Батареи такого продукта, если использован в случае ошибки, будет существовать опасность пожара или вызывает химический

ожог. В случае повреждения батареи могут взорваться.

- Выбрасывайте батареи в соответствии с местными правилами. Если возможно, пожалуйста, повторно использовать. Пользователи не должны удалить или заменить батарею самостоятельно. Такие операции имеют риск, который может повредить продукт.

Качество

Европейский и американский топ стандарт

Безопасность материала

Продукты серии SVAKOM , изготовленные из медицинской безопасной силикагеля, нетоксичной АБС-пластмассы, PC-АБС пластмассы и силикагеля медицинского класса, полностью безвредны для человека.

Международное признание

Продукты серии SVAKOM проходят сертификацию ROHS EC , в соответствии с директивой CE и WEEE Европейского союза. Продукты SVAKOM соответствуют официальным европейским нормам безопасности и экологии, представляют собой «Экологически чистые продукты».



ROHS и WEEE EC: Две директивы называются « Экологическая директива сестры» или « Двойные зеленые директивы », все для органичения опасных веществ в электронных продуктах, в основном шесть опасных веществ, включая свинец, кадмий и ртуть. ROHS расшифровывается как « Директива органичения опасных веществ в электрических и электронных изделий », WEEE означает « Директива бракования электрического и электронного оборудования ». Продукты, которые соответствуют этим двум директивам, можно назвать « Экологически чистые продукты ».

Директива CE EC: ЕС опубликовал общее наименование ряда товарных стандартов, предприятия соответствующие этим могут подать заявку на сертификационные признаки. Смыслом признака является безопасность в соответствии с требованиями ЕС.

警告!

恰当的维护和照顾，可延长产品的使用寿命。在使用产品前，请阅读下面的安全说明。

1. 请在使用产品之前遵照执行以下步骤：

- 使用前彻底清洁产品：用温和的无味肥皂清洗设备，然后用干净的温水冲洗；最后，用毛巾或软布轻轻擦拭。

2. 在使用产品过程中

- 请勿用按摩油或护手霜作为润滑剂配合产品使用。
- 请勿使用硅基润滑剂，因为这可能会损坏产品。

切记：禁止使用含有酒精的清洁剂、汽油或丙酮擦拭产品。避免太阳直射和长时间暴露在高温环境下。产品应置于清洁干爽的地方保存，并且不要与其他塑料制品接触。

内置式电池保养：

- 您的产品所使用的是充电电池。新电池必需在进行两到三次充电放电的过程后，才能完全发挥其全部效力。
- 电池可以充电放电百余次，但最终会老化。电池完全充满电后请与充电器断开，因为充电过度会缩短电池寿命。
- 不用的时候，完全充电的电池中的电量会慢慢丢失。
- 将产品放置在太热或太冷的地方会降低电池的容量并缩短其寿命。如果电池过热或过冷，那么即使充满电的状态下，产品电池的使用时间仍很短暂。

电池警告!

- 本产品所使用的电池在错误操作的情况下，会有起火或者造成化学性灼伤的风险。电池在受损情况下可能爆炸。
- 按照当地法规处理电池。可能的话，请循环使用。用户不得自行取出或者更换产品电池。进行此类操作存在风险、可能会损坏产品。

品质 欧美品质标准

材质安全

SVAKOM系列产品采用亲肤型硅胶、环保ABS塑胶，对人体无害。

国际认可

SVAKOM系列产品通过欧盟ROHS认证，符合欧盟CE和WEEE指令。SVAKOM是符合欧美官方安全及环保标准的“绿色产品”。



欧盟ROHS与WEEE：两个指令被称为“环保的姐妹指令”或者“双绿指令”，都对电子产品中的有害物质进行限制，主要是铅镉汞等6大有害物质。ROHS全称是“电子电器产品有害物质限量指令”，WEEE全称是“报废电子电器设备的指令”。符合这两个标准的产品被称为“绿色产品”。

欧盟CE指令：欧盟发布的一系列产品标准的总称，符合该标准的企业可申请CE认证标志。标志含义为安全符合欧盟要求。

Dear Valued Customer,

Thank you for choosing SVAKOM!

We are dedicated to bringing you Intelligent, Sleek, Luxurious, and Elegant lifestyle products.

Once you register on our website, you will receive all the latest updates on our innovative products featuring creative ways to play.

Enjoy supreme pleasure!

SVAKOM Customer Service



BY REGISTERING YOUR PRODUCT ONLINE,
YOU WILL VALIDATE YOUR 1-YEAR
WARRANTY / 10 YEAR QUALITY
GUARANTEE COVERING ALL
MANUFACTURING DEFECTS.



WWW.SVAKOM.COM



[HELP CENTER](#)



[WARRANTY CLAIM](#)

Support: customer-service@svakom.com



[@svakomusa](#)



[@Officialsvakom](#)



[SVAKOM Official](#)



[@svakom_usa](#)